

[Text]

Dr. Rolleston: Right.

Mme Venne (Saint-Hubert): Pour continuer un peu sur ce que M^{me} Black disait, j'aimerais savoir qui est membre de ce comité qui attribue des fonds pour la recherche. Est-ce que ce sont des personnes connues?

I would like to know the names of people on your board.

Dr. Rolleston: Dans le rapport du président que vous voyez là, il y a une grande feuille qui donne les noms des personnes qui composent notre comité de pairs. Il y a une liste des chercheurs sur le cancer, y compris le D^r Ian Tannock qui est chef de médecine au Princess Margaret Hospital de l'Université de Toronto.

Mme Venne: Je vais vous arrêter. Je voulais savoir s'il s'agissait de noms qui étaient publics, qui étaient connus. Vous me dites que ces gens sont connus.

Dr. Rolleston: Oui.

Mme Venne: Si ces gens-là sont connus, ils doivent subir du lobbying de la part des gens qui s'intéressent à tel ou tel type de recherche. C'est pour cela que je voulais savoir comment les choses se passaient au sein de ce comité-là. Quand il y a un projet qui est sur la table, normalement, combien de temps faut-il pour l'étudier? Pendant combien de temps les gens du comité ont-ils à subir le lobbying des groupes de pression qui veulent que leurs recherches soient subventionnées?

Dr. Rolleston: Vous soulevez la question du conflit d'intérêts dans notre processus d'arbitration par les pairs. Est-ce bien cela?

Mme Venne: Cela pourrait être cela, mais ce n'est pas ce que je vise. Ce que je vise, c'est le lobbying.

Dr. Rolleston: Je dirais qu'il y a très peu de lobbying dans le processus d'évaluation des demandes de subvention. Le D^r Phillips était chef de ce comité il y a quelques années. Peut-être pourrait-il vous répondre plus facilement, mais je suis certain qu'il n'y a pas de lobbying de la part des chercheurs auprès des membres du comité. Premièrement, je dirais que les personnes qui demandent des subventions ne savent pas qui sont les deux personnes de ce comité qui rédigent la demande de subvention et qui la présentent aux autres membres du comité. Deuxièmement, on utilise des arbitres externes qui viennent de partout dans le monde, qui ne sont pas du tout connus des personnes qui demandent des subventions.

Donc, je dirais qu'il n'y a pas de lobbying. Je dirais qu'il y a une évaluation de la recherche postulée par les personnes, de la productivité qui est exposée dans la demande de subvention, de la productivité dans le passé et des publications, mais je dirais qu'il n'y a pas de lobbying dans le processus.

Mme Venne: J'aimerais savoir s'il y a un lien entre le montant de recherche qui est dépensé et les connaissances ou les qualifications des chercheurs. Est-ce qu'on préfère donner plus d'argent à une personne plus connue et ayant de l'expérience dans le domaine en question, ou si on attribue les subventions sans tenir compte de ces critères-là?

[Translation]

Dr. Rolleston: C'est exact.

Ms Venne (Saint-Hubert): To follow up on what Ms Black was saying, I would like to know who sits on this committee that allocates funds for research. Are these well-known figures?

J'aimerais connaître les noms des personnes qui siègent à ce comité.

Dr. Rolleston: In the chairman's report that you have before you, there is a large sheet that indicate the names of the people who sit on our peer review committee. There is a list of cancer researchers, including Dr. Ian Tannock who is chief of medicine at the Princess Margaret Hospital of the University of Toronto.

Ms Venne: Let me stop you here. I wanted to know whether these were public figures, well-known people. You said that these people are well known.

Dr. Rolleston: Yes.

Ms Venne: If those people are well known, they must be lobbied intensely by people who have an interest in a given type of research. That's why I'd like to know how things work on that committee. When a project is on the table, how much time do you usually devote to examining it? How long are members of the committee subject to lobbying by pressure groups who want their research funded?

Dr. Rolleston: You are raising the issue of conflict of interest in our peer review process, correct?

Ms Venne: It could include that, but that's not what I'm aiming at. I'm talking about lobbying.

Dr. Rolleston: I would say there is very little lobbying in the grant application review process. Dr. Phillips was chairman of the committee a few years ago. He may be able to answer you more readily, but I am sure that members of the committee are not lobbied by researchers. First of all, I would say that the people who apply for grants don't know which two members of the committee will draft the grant application and present it to other members. Secondly, we use outside referees from all over the world who are not at all known by the people who apply for grants.

I would therefore say that there is no lobbying. I would say that there is an assessment of the research presented by these people, the productivity demonstrated in the grant application, past productivity and publications, but I would say there is no lobbying in this process.

Ms Venne: I would like to know if there is any link between the amount spent on research and the knowledge or qualifications of the researchers. Do you prefer to give more money to a better known person who has experience in the area in question, or are grants allocated without taking those kinds of criteria into account?